

Teatr "Baj Pomorski" w Toruniu

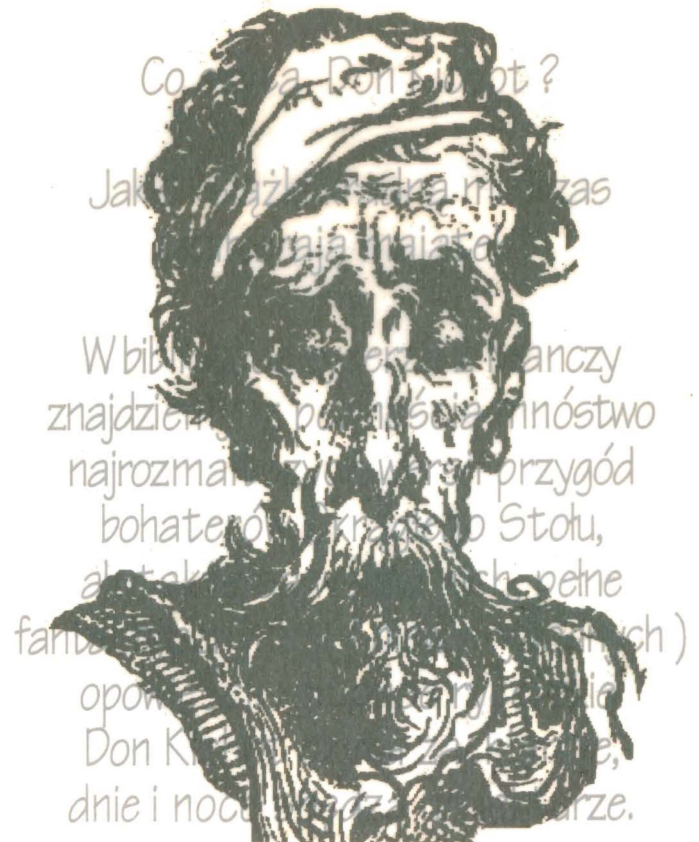


# Don Kichot.

wg. MIGUELA DE CERVANTESA

premiera : kwiecień 1999 r.

" Szczęśliwy wiek  
i epoka szczęśliwa,  
które oglądać mogą  
słynne moje przewagi,  
godne aby były wyryte w brązie,  
wyrzeźbione w marmurze,  
malowane w obrazach  
na wieczną pamiątkę ."



Czy mamy wierzyć autorowi, że książki  
"rozum mu pomieszały" ?

... przecież książki  
otworzyły przed nim inny, lepszy świat.  
I nie jest może winą bohatera,  
że owego świata nie zdołał odnaleźć  
w otaczającej rzeczywistości.



" Szczęśliwy wiek  
i epoka szczęśliwa,  
które oglądać mogą  
słynne moje przewagi,  
godne aby były wyryte w brązie,  
wyrzeźbione w marmurze,  
malowane w obrazach  
na wieczną pamiątkę . "

Co czyta Don Kichot ?

Jakie książki kradną mu czas  
i zabierają majątek ?

W bibliotece rycerza z Manczy  
znajdziemy z pewnością mnóstwo  
najrozmaitszych wersji przygód  
bohaterów Okrągłego Stołu,  
ale także są wśród nich, pełne  
fantastycznych ( i niewiarygodnych )  
opowieści, romanse rycerskie.  
Don Kichot czyta zachłannie,  
dnie i noce spędza na lekturze.

Czy mamy wierzyć autorowi, że książki  
"rozum mu pomieszały" ?

... przecież książki  
otworzyły przed nim inny, lepszy świat.  
I nie jest może winą bohatera,  
że owego świata nie zdołał odnaleźć  
w otaczającej rzeczywistości.

ADAPTACJA I REŻYSERIA - ONDREJ SPIŠÁK

SCENOGRAFIA - IVAN HUDÁK

OBSADA:

DON  
KICHOT

JACEK  
PYSIAK

JEGO  
ŻONA

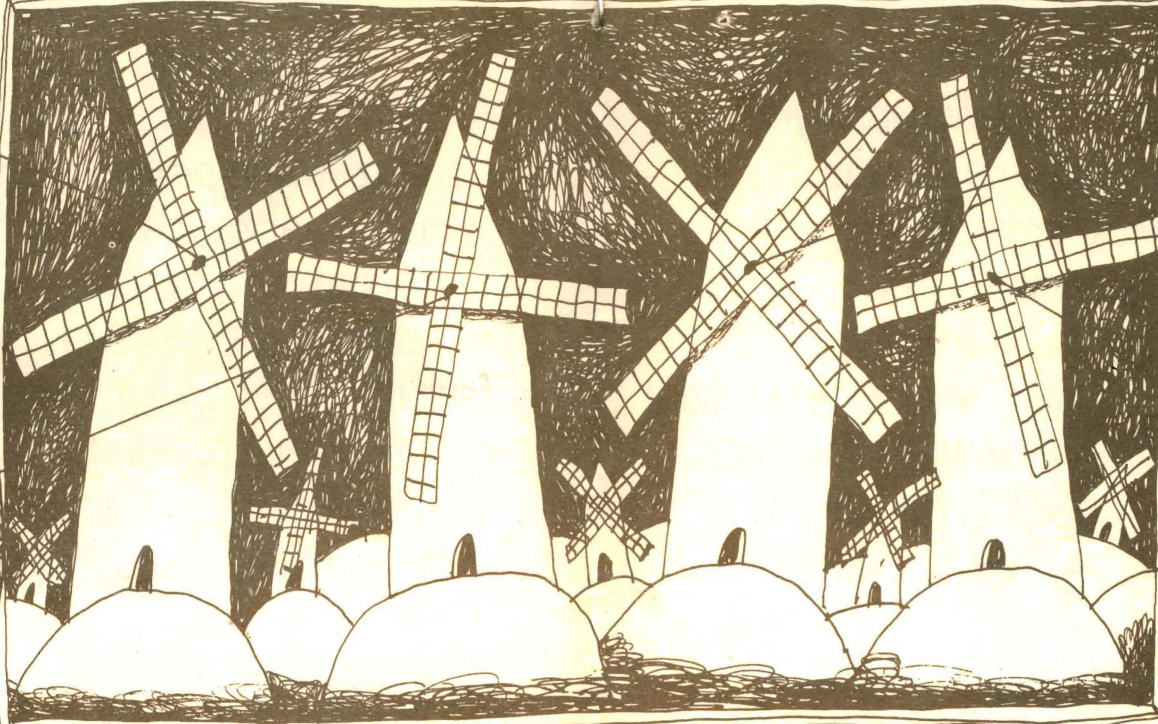
AGNIESZKA  
ANDRUSZKO

SANCHO  
PANZA

JANUSZ  
SŁOMIŃSKI

JEGO  
ŻONA

GRAŻYNA  
RUTKOWSKA-  
KUSA



ASYSTENT REŻYSERA - BARBARA ROGALSKA

INSPICJENT - JOLANTA GUTKOWSKA

ŚWIATŁO I DŹWIĘK - JERZY STREICH, PIOTR FRĄCKIEWICZ

OBSŁUGA SCENY - ANDRZEJ KOLANKOWSKI, ZDZIŚŁAW WALENTYN

PRACOWNIE TEATRALNE:

BARBARA POCZWARDOWSKA, MARIA CHAMSKA, HALINA KIERCZYŃSKA,  
BOGDAN NOWAKOWSKI, ANDRZEJ PIETRZAK, RYSZARD GUMOWSKI

Miguel Cervantes de Saavedra

(1547 -1616)

Najwybitniejszy pisarz hiszpański miał  
niezwykle ciekawą biografię.

Dzieciństwo spędził głównie w Madrycie.

W młodości za udział w pojedynku  
skazany został na banicję ...  
i obcięcie prawej dłoni.

Do wykonania wyroku  
na szczęście nie doszło.

Jako żołnierz floty hiszpańskiej brał udział  
w bitwie morskiej w cieśninie Lapanto.

Służył we Włoszech, był jeńcem  
korsarzy w Algierze. Po powrocie  
pracował jako urzędnik podatkowy.

Kilkakrotnie siedział w więzieniu -  
podczas jednego z pobytów  
zaczął pisać

Don Kichota

Nadzwyczajne powodzenie tej powieści  
nie przyniosło pisarzowi fortuny.

Umarł sławny, chociaż bardzo biedny.

" Wszystkie te burze,  
które nas spotykają  
są oznakami zbliżającej się pogody  
i szczęśliwego obrotu naszych spraw.

Nie jest bowiem możliwe,  
aby zło czy dobro wiecznie trwało  
i należy wnosić, że kiedy  
zło zbyt długo trwa  
dobro jest już bliskie."



Miguel Cervantes de Saavedra

(1547-1616)

Najwybitniejszy pisarz hiszpański miał  
niezwykle ciekawą biografię.

Dzieciństwo spędził głównie w Madrycie.

W młodości za udział w pojedynku  
skazany został na banicję ...

i obcięcie prawej dłoni.

Do wykonania wyroku  
na szczęście nie doszło.

Jako żołnierz w hiszpańskiej brał udział  
w bitwie morskiej z korszmińie Lapanto.

Służył we wojsku, był jeńcem  
korszmi w Algierii. Po powrocie

przeznaczony został na urząd skarbowy.

Kilka razy był w więzieniu -

po czasie powrócił z pobytów

na

W 1605 roku został wyznaczony na urząd skarbowy w Sewilli.

W 1609 roku został wyznaczony na urząd skarbowy w Salamancie.

W 1612 roku został wyznaczony na urząd skarbowy w Madrycie.

W 1613 roku został wyznaczony na urząd skarbowy w Madrycie.



" Wszystkie te burze,  
które nas spotykają  
są oznakami zbliżającej się pogody  
i szczęśliwego obrotu naszych spraw.

Nie jest bowiem możliwe,  
aby zło czy dobro wiecznie trwało  
i należy wnosić, że kiedy  
zło zbyt długo trwa  
dobro jest już bliskie."

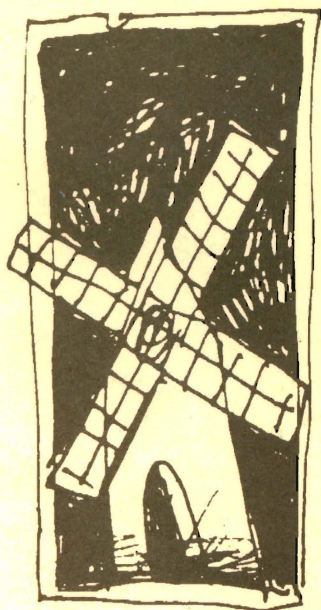
Conté

Grupa 

Fragmety tekstu zaczerpnięto z "Don Kichota" M. de Cervantesa  
Karty historii z książki "Literatura Powszechna według Jana Tomaszewskiego"  
Portrety Don Kichota - H. Pisan  
Projekt programu - Ivan Hudak, opracowanie graficzne - Jacek Pietruski  
Druk - GUDRUK Toruń

W REPERTUARZE:

Kopciuszek, Czerwony Kapturek,  
Alicja w Krainie Czarów, Szalapatki,  
Księga Dżungli, 4 x Smok,  
Inspektor TouTou, Sklep z zabawkami,  
Koziołek Matołek, Historia Calineczki,  
Kubuś Puchatek, Księga Dżungli  
Przygody Sindbada Żeglarza,  
Pastorałka, Drewniany Koń.



DZIAŁ ORGANIZACJI WIDOWISK  
tel. (0-56) 652 20 29

TEATR  
"BAJ POMORSKI"  
87-100 TORUŃ UL. PIERNIKARSKA 9  
DYREKTOR,  
CZESŁAW SIENKO